




## RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

- **1.1 Productidentificatie**
- **Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**
- **1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik**  
Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Toepassing van de stof / van de bereiding** Smeermiddel / Smeerstoffen
- **1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**
- **Fabrikant/leverancier:**  
Caramba Nederland BV  
Borgstee 3A  
NL-9403 TS Assen
- **Inlichtingengevende sector:**  
Abteilung Labor  
Andrea Petersen  
andrea.petersen@caramba.de  
Tel.: +49 (0)203 / 77 86-189
- **1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen:**  
Gedurende werktijden: +31 (0) 592 - 345 16  
Buiten werktijden (NVIC): +31 (0) 30 - 2748888  
Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen.

## RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

- **2.1 Indeling van de stof of het mengsel**
- **Indeling overeenkomstig Richtlijn 67/548/EEG of Richtlijn 1999/45/EG**
-  Xi; Irriterend  
R38: Irriterend voor de huid.
-  F+; Zeer licht ontvlambaar  
R12: Zeer licht ontvlambaar.
-  N; Milieugevaarlijk  
R51/53: Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- R67: Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.
- **Speciale gevaaromschrijving voor mens en milieu:**  
Het product moet een markering krijgen op basis van het berekeningsproces van de "Algemene classificatierichtlijn voor bereidingen in de EG", laatste editie.  
Voorzichtig! Recipiënt staat onder druk.
- **Classificatiesysteem:**  
De Classificatie komt overeen met de actuele EG-lijsten, maar is aangevuld met gegevens uit de vakliteratuur en van de onderneming.
- **2.2 Etiketteringselementen**
- **Kentekening volgens EEG-richtlijnen:**  
Het produkt is volgens de EG-richtlijnen/GefStoffV (de verordening inzake gevaarlijke stoffen) geclassificeerd en gekenmerkt.
- **Kenletter en gevaaromschrijving van het produkt:**



Xi Irriterend  
F+ Zeer licht ontvlambaar  
N Milieugevaarlijk

---

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**


---

(Vervolg van blz. 1)

**R-zinnen:**

- 12 Zeer licht ontvlambaar.
- 38 Irriterend voor de huid.
- 51/53 Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- 67 Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.

**S-zinnen:**

- 2 Buiten bereik van kinderen bewaren.
- 16 Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.
- 23 De spuitnevel niet inademen.
- 24 Aanraking met de huid vermijden.
- 51 Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.
- 60 Deze stof en de verpakking als gevaarlijk afval afvoeren.

**Speciale omschrijving van bepaalde voorbereidingen:**

- Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50°C. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
- Niet spuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp.
- Zonder voldoende ventilatie is de vorming van een explosief mengsel mogelijk.

**Indeling volgens de Richtlijn 75/324/EEG: Zeer licht ontvlambaar****2.3 Andere gevaren****Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**

- PBT:** Niet bruikbaar.
- zPzB:** Niet bruikbaar.

---

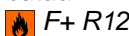
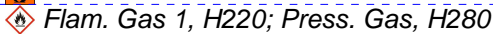

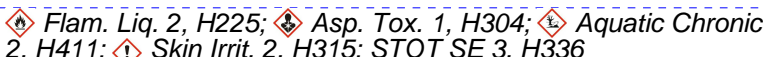
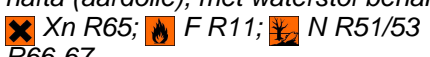
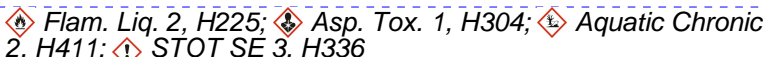
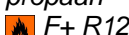
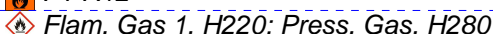
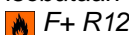
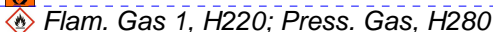
**RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen**


---

**3.2 Chemische karakterisering: Mengsels**

- Beschrijving:** Mengsel van na elkaar aangevoerde stoffen met ongevaarlijke bijmengingen.

**Gevaarlijke inhoudstoffen:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butaan  	10-20%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9 Reg.nr.: 01-2119474209-33	nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht  R67 	10-25%
CAS: 64742-49-0 EC-nummer: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33	nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht  R66-67 	10-20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propaan  	10-20%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	isobutaan  	1-2,5%

**Aanvullende gegevens:**

- De woordelijke inhoud van de opgegeven aanwijzingen inzake de mogelijke gevaren is te vinden in hoofdstuk 16.

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**

(Vervolg van blz. 2)

## RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

- **4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen**
- **Na het inademen:** Bij bewusteloosheid ligging en vervoer in stabiele zijligging.
- **Na huidcontact:** Onmiddellijk met water en zeep afwassen en goed naspoelen.
- **Na oogcontact:** Ogen bij geopend ooglid meerdere minuten met stromend water spoelen
- **Na inslikken:** Als de klachten niet minderen, een arts raadplegen
- **4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**  
Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **4.3 Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**  
Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

## RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

- **5.1 Blusmiddelen**
- **Geschikte blusmiddelen:**  
CO<sub>2</sub>, bluspoeder of waterstraal. Grotere brand met waterstraal bestrijden of met schuim, dat tegen alcohol bestand is.
- **Blusmiddelen die uit veiligheidsoogpunt niet geschikt zijn:** Krachtige waterstraal
- **5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**  
Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **5.3 Advies voor brandweerlieden**
- **Speciale beschermende kleding:** Geen bijzondere maatregelen nodig.

## RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

- **6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**  
Beschermende kleding aantrekken. Niet beschermde personen op afstand houden.
- **6.2 Milieuvorzorgsmaatregelen:**  
Bij indringen in afvalwater of riolering moet de bevoegde instantie gewaarschuwd worden.  
Niet in de riolering/het oppervlaktewater/het grondwater laten terechtkomen.
- **6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:** Voor voldoende ventilatie zorgen.
- **6.4 Verwijzing naar andere rubrieken**  
Informatie inzake veilig gebruik - zie hoofdstuk 7.  
Informatie inzake persoonlijke beschermingsuitrusting - zie hoofdstuk 8.  
Informatie inzake berging - zie hoofdstuk 13.

## RUBRIEK 7: Hantering en opslag

- **7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**  
Voor goede ventilatie/afzuiging op de werkplaatsen zorgen.  
Tanks voorzichtig openen en behandelen.
- **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:**  
Onststekingsbronnen op afstand houden - niet roken.  
Maatregelen treffen tegen ontlading van statische elektriciteit.  
Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50 °C, bijv. door gloeilampen. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.  
Nietspuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp.
- **7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**
- **Opslag:**
- **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:**  
Op een koele plaats bewaren.  
De overheidsbepalingen m.b.t. de opslag van drukgaspakkingen moeten in acht genomen worden.
- **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:** Niet noodzakelijk.

(Vervolg op blz. 4)

---

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**


---

(Vervolg van blz. 3)

- **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:**  
Koel en droog bewaren in goed gesloten vaten.  
Tegen hitte en directe zonnestralen beschermen.
  - **7.3 Specifiek eindgebruik** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- 

## RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

- **Aanvullende gegevens m.b.t. de inrichting van technische installaties:**  
Geen aanvullende gegevens. Zie 7.
  - **8.1 Controleparameters**
  - **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de werkruimte in acht genomen moeten worden:**  
Het produkt bevat geen relevante hoeveelheden van stoffen, die met betrekking tot de werkplaatsen, qua grenswaarden gecontroleerd moeten worden.
  - **Aanvullende gegevens:** Als basis dienden lijsten die bij opstelling geldig waren.
  - **Persoonlijke beschermingsvoorzieningen:**
  - **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:**  
Verwijderd houden van eet- en drinkwaren.  
Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.  
Vóór de pauze en aan het einde van werktijd handen wassen.  
Gassen/dampen/aërosol niet inademen.  
Aanraking met de huid vermijden.  
Aanraking met de ogen en de huid vermijden.
  - **Ademhalingsbescherming:** Niet noodzakelijk.
  - **Handbescherming:** Handschoenen / bestand tegen oplosmiddelen
  - **Handschoenmateriaal** Nitriëlrubber
  - **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal** Waarde voor de permeatie: Level  $\leq$  480 min
  - **Oogbescherming:** Nauw aansluitende veiligheidsbril
- 

## RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| · <b>9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen</b>   |                                 |
| · <b>Algemene gegevens</b>  |                                 |
| · <b>Voorkomen:</b>   |                                 |
| Vorm:   | Aërosol                         |
| Kleur:  | Opaak                           |
| Reuk:   | Karakteristiek                  |
| Geurdrempelwaarde:  | Niet bepaald.                   |
| · <b>pH-waarde:</b> Niet bepaald.   |                                 |
| · <b>Toestandsverandering</b>   |                                 |
| Smeltpunt/smeltbereik:  | Niet bepaald.                   |
| Kookpunt/kookpuntbereik:  | Vanwege aerosol niet bruikbaar. |
| · <b>Vlampunt:</b> Vanwege aerosol niet bruikbaar.  |                                 |
| · <b>Ontvlambaarheid (vast, gasvormig):</b> Niet bruikbaar.   |                                 |
| · <b>Ontbindingstemperatuur:</b> Niet bepaald.  |                                 |
| · <b>Zelfonsteking:</b> Het produkt ontbrandt niet uit zichzelf.  |                                 |
| · <b>Ontploffingsgevaar:</b> Het produkt is niet ontploffingsgevaarlijk, maar de vorming van ontploffingsgevaarlijke damp-/luchtmengsels is mogelijk. |                                 |
| · <b>Ontploffingsgrenzen:</b>   |                                 |
| Onderste:   | Niet bepaald.                   |
| Bovenste:   | Niet bepaald.                   |

(Vervolg op blz. 5)

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**

(Vervolg van blz. 4)

· <b>Dampspanning:</b>	Niet bepaald.
· <b>Dichtheid bij 20 °C:</b>	0,74 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatieve dichtheid</b>	Niet bepaald.
· <b>Dampdichtheid</b>	Niet bepaald.
· <b>Verdampingsnelheid</b>	Niet bruikbaar.
· <b>Oplosbaarheid in/mengbaarheid met Water:</b>	Niet resp. gering mengbaar.
· <b>Verdelingscoëfficiënt (n-octanol/water):</b>	Niet bepaald.
· <b>Viscositeit</b>	
<b>Dynamisch:</b>	Niet bepaald.
<b>Kinematisch:</b>	Niet bepaald.
· <b>9.2 Overige informatie</b>	Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

**RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit**

- **10.1 Reactiviteit**
- **10.2 Chemische stabiliteit**
- **Thermische afbraak / te vermijden omstandigheden:** Geen afbraak bij gebruik volgens voorschrift.
- **10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties** Geen gevaarlijke reacties bekend.
- **10.4 Te vermijden omstandigheden** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen:** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten:** Geen gevaarlijke ontbindingsproducten bekend.

**RUBRIEK 11: Toxicologische informatie**

- **11.1 Informatie over toxicologische effecten**
- **Acute toxiciteit:**

**Indelingsrelevantie LD/LC50-waarden:**
**64742-49-0 nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht**

Oraal	LD50	> 2000 mg/kg (rat)
Dermaal	LD50	> 2000 mg/kg (rabbit)
Inhalatief	LC50/4 h	> 5 mg/l (rat)

**64742-49-0 nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht**

Oraal	LD50	5000 mg/kg (rat)
Dermaal	LD50	2800 mg/kg (rabbit)
Inhalatief	LC50/4 h	> 23,3 mg/l (rat)

- **Primaire aandoening:**
- **op de huid:** Prikkelend effect.
- **aan het oog:** Geen prikkelend effect.
- **Overgevoeligheid:** Geen effect van overgevoeligheid bekend.
- **Aanvullende toxicologische informatie:**

Het produkt vertoont op grond van het berekeningsprocédé van de algemene classificatie-richtlijnen van de EG voor toebereidingen in de laatste geldige redactie de volgende gevaren:

Irriterend

NL  
(Vervolg op blz. 6)

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**

(Vervolg van blz. 5)

## RUBRIEK 12: Ecologische informatie

### · 12.1 Toxiciteit

#### · **Aquatische toxiciteit:**

**64742-49-0 nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht**

EC50 ≤ 10mg/l mg/kg (daphnia)

· **12.2 Persistentie en afbreekbaarheid** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

· **12.3 Bioaccumulatie** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

· **12.4 Mobiliteit in de bodem** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

#### · **Ecotoxische effecten:**

· **Opmerking:** Giftig voor vissen.

· **Verdere ecologische informatie:**

#### · **Algemene informatie:**

Waterbezwaarlijkheid (NL) 6: Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

Gevaar voor water klasse 2 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water

Niet lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in riolering.

Gevaar voor drinkwater zelfs bij uitlopen van geringe hoeveelheden in de ondergrond.

In oppervlaktewater ook giftig voor vissen en plankton.

giftig voor in het water levende organismen

### · 12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

· **PBT:** Niet bruikbaar.

· **zPzB:** Niet bruikbaar.

· **12.6 Andere schadelijke effecten** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

## RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

### · 13.1 Afvalverwerkingsmethoden

· **Aanbeveling:** Mag niet tesamen met huisvuil gestort worden of in de riolering terechtkomen.

#### · **Niet gereinigde verpakkingen:**

· **Aanbeveling:** Afvalverwijdering volgens overheidsbepalingen.

## RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

### · 14.1 VN-nummer

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

### · 14.2 Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN

· **ADR**

1950 SPUITBUSSEN, MILIEUGEVAARLIJK

· **IMDG**

AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrotreated

light, Kohlenwasserstoffe, Flüssig (Isoheptan u.

Cycloheptan)), MARINE POLLUTANT

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

### · 14.3 Transportgevarenklasse(n)

· **ADR**





· **klasse**

2 5F Gassen

(Vervolg op blz. 7)

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**

(Vervolg van blz. 6)

· <b>Etiket</b>	2.1
· <b>IMDG</b>	
	
· <b>Class</b>	2.1
· <b>Label</b>	2.1
· <b>IATA</b>	
	
· <b>Class</b>	2.1
· <b>Label</b>	2.1
· <b>14.4 Verpakkingsgroep:</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	vervalt
· <b>14.5 Milieugevaren:</b>	Produkt bevat milieugevaarlijke stoffen: nafta (aardolie), met waterstof behandeld licht
· <b>Marine pollutant:</b>	Ja
· <b>Bijzondere kenmerking (ADR):</b>	Symbool (vis en boom)
· <b>14.6 Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker</b>	Waarschuwing: Gassen
· <b>Kemler-getal:</b>	-
· <b>EMS-nummer:</b>	F-D,S-U
· <b>14.7 Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code</b>	Niet bruikbaar.
· <b>Transport/verdere gegevens:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Vrijgestelde - of uitgezonderde hoeveelheden (EQ):</b>	E0
· <b>Beperkte hoeveelheden (LQ)</b>	1L
· <b>Vervoerscategorie</b>	2
· <b>Tunnelbeperkingscode</b>	D

**RUBRIEK 15: Regelgeving**

- **15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel**

**SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

**SZW-lijst van mutagene stoffen**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

**NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

**NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

**NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

(Vervolg op blz. 8)

---

**Handelsnaam: CARAMBA Profi Top siliconen sproeivet (Aerosol)**


---

(Vervolg van blz. 7)

· **Kentekening volgens EEG-richtlijnen:**

Het produkt is volgens de EG-richtlijnen/GefStoffV (de verordening inzake gevaarlijke stoffen) geclassificeerd en gekenmerkt.

· **Kenletter en gevaaromschrijving van het produkt:**



Xi Irriterend  
F+ Zeer licht ontvlambaar  
N Milieugevaarlijk

· **R-zinnen:**

- 12 Zeer licht ontvlambaar.
- 38 Irriterend voor de huid.
- 51/53 Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- 67 Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.

· **S-zinnen:**

- 2 Buiten bereik van kinderen bewaren.
- 16 Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken.
- 23 De spuitnevel niet inademen.
- 24 Aanraking met de huid vermijden.
- 51 Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.
- 60 Deze stof en de verpakking als gevaarlijk afval afvoeren.

· **Speciale omschrijving van bepaalde toebereidingen:**

Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50°C. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Niet spuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp. Zonder voldoende ventilatie is de vorming van een explosief mengsel mogelijk.

· **Indeling volgens de Richtlijn 75/324/EEG: Zeer licht ontvlambaar**

· **Nationale voorschriften:**

- **Gevaarklasse v. water:** Waterbezwaarlijkheid (NL) 6: Saneringsinspanning A
- **15.2 Chemischeveiligheidsbeoordeling:** Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet uitgevoerd.

---

## RUBRIEK 16: Overige informatie

Deze gegevens zijn gebaseerd op de huidige stand van onze kennis. Zij beschrijven echter geen garantie van produkteigenschappen en vestigen geen contractuele rechtsbetrekking.

· **Relevante zinnen**

- H220 Zeer licht ontvlambaar gas.
- H225 Licht ontvlambare vloeistof en damp.
- H280 Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming.
- H304 Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.
- H315 Veroorzaakt huidirritatie.
- H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.
- H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.
- R11 Licht ontvlambaar.
- R12 Zeer licht ontvlambaar.
- R38 Irriterend voor de huid.
- R51/53 Vergiftig voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.
- R65 Schadelijk: kan longschade veroorzaken na verslikken.
- R66 Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.
- R67 Dampen kunnen slaperigheid en duizeligheid veroorzaken.

· **\* Gegevens die ten opzichte van de voorgaande versie zijn veranderd**